

French 3906 A: Speaking Texts

Enseignant : Dr. Mario B. Longtin

Heures de cours: les mardis de 9:30 à 12:30

Local: AHB 1B06

Bureau: UC 4122 ; **heures de bureau :** les lundis de 13:30 à 15:30 ; ou sur rendez-vous.

Courriel : mstrongtin@uwo.ca Les étudiants doivent correspondre avec le professeur au moyen de leur adresse courriel officielle (@uwo.ca).

Consulter le site du cours régulièrement sur : <https://westernu.brightspace.com/>

Prerequisites: Two 0.5 credits from French 2905A/B, French 2906A/B, French 2907A/B (or French 2900) or permission of the Department based on the Placement Test.

Description du cours : L'objectif principal de ce cours est de fournir aux étudiants les moyens d'améliorer leur maîtrise du français par une écoute efficace et la pratique orale des textes. Durant le semestre, nous lirons à haute-voix un roman policier afin de gagner en confiance et en assurance. Notre méthode passe par l'écoute et l'émulation. Le parler français actuel sera également une de nos préoccupations. Nous nous arrêterons au rap produit dans les pays francophones au cours des 2 dernières années. Ces exercices permettront aux étudiants de travailler leur prononciation, leur accentuation, leur intonation et leur rythme. Notre approche favorise l'expansion du lexique, l'interprétation rapide d'un énoncé et une gestion adéquate du stress lors de prises de parole en français.

Nous avons divisé le cours en deux sections bien définies : une première période de 50 minutes appelée « cours magistral », et une période de deux heures appelée « mise en lecture ». A l'aide de la version papier du roman *Drame de Pique* de Sophie Hénaff et aidé de la version audio, l'étudiant prépare un passage du roman sélectionné par le professeur afin d'en offrir une lecture expressive devant ses camarades de classe. Le cours est conçu comme une classe de maître (Master Class) de la lecture à haute-voix en français. Il faut donc s'entraîner à la maison en s'inspirant du travail d'une lectrice professionnelle (Christine Braconnier).

Matériel de cours

- Obligatoire : Sophie Hénaff, *Drame de Pique*, Paris, Albin Michel, Livre de Poche, 2023. **La version papier est la seule permise, car le livre sera autorisé lors des tests.**
- Obligatoire : la version audio du roman lue par Christine Braconnier est disponible sur plusieurs plateformes électroniques dont AppleBooks.

Évaluation

- 35% (1 X 5) et (3 X 10) lectures préparées (*Drame de Pique*)
- 30% (3 X 10) Tests de lecture : questions sur le roman *Drame de Pique*
- 10% Présentation orale : un rap français expliqué en classe
- 25% journal de bord.

Méthodes d'évaluation

Participation : Le cours nécessite la présence de tous les étudiants car la pratique de la lecture s'acquiert par un phénomène d'émulation et une bonne dose de camaraderie. J'allouerai donc des points à la présence et à la participation.

Lecture préparée (Master Class) : A l'aide de la version papier du roman *Drame de Pique* de Sophie Hénaff et muni de la version audio, l'étudiant prépare une section du roman sélectionnée par le professeur afin d'en offrir une lecture expressive devant ses camarades de classe. Chaque étudiant lira quatre fois durant la session. L'ordre alphabétique déterminera si l'étudiant appartient au groupe A ou au groupe B. La section du texte à préparer sera clairement indiquée sur Brightspace à chaque semaine, ainsi que la dizaine de personnes qui devront se charger du texte. Une note sera attribuée aux lecteurs pour chacune de leur prestation. La première prestation sera de 5 points tandis que les trois prestations subséquentes seront de 10 points.

Test de lecture : les étudiants auront 50 minutes pour effectuer chacun des trois tests. Les tests ont pour but de vérifier si les étudiants ont bien lu et compris le roman au programme. Les tests auront lieu en classe. Les dates de ces tests trois tests sont prévues à l'avance.

Rap francophone (présentation oral) : chaque étudiant devra choisir un rap interprété en français. Après en avoir fait écouter un court extrait (30 à 60 secondes maximum) à ses camarades, il/elle résumera la chanson en quelques mots et retiendra de 3 à 5 éléments de langage qu'il/elle fera découvrir à la classe. La durée de la présentation est de 10 minutes maximum (incluant l'extrait de la chanson). PS : Les usuels du vocabulaire français ne sont pas recevables pour cet exercice.

Journal de bord : L'étudiant ou l'étudiante revient sur son expérience de lecture publique et sur ce qui lui faut améliorer de semaine en semaine. Il s'agit d'un outil de travail afin de mesurer le chemin parcouru depuis la première lecture. Le travail est d'environ 3 pages à interligne double (ou 750 mots), à raison d'environ 150 mots par lecture (il y a 4 lectures en classe). Le journal doit obligatoirement comprendre une brève introduction et une conclusion sommaire de vos progrès. Le travail est à remettre à la date indiquée pour votre groupe sur l'horaire détaillé.

Dates importantes :

Lectures à haute voix

- **Groupe A :** 1^{ère} lecture : 16 septembre ; 2^e lecture : 7 octobre ; 3^e lecture : 21 octobre ; 4^e lecture : 11 novembre.

- **Groupe B :** 1^{ère} lecture : 23 septembre ; 2^e lecture : 14 octobre ; 3^e lecture : 28 octobre ; 4^e lecture : 18 novembre.

Groupe A	Groupe B
1. Bakker, Iris	1. Lucas, Montanah
2. Brzyski, Emilia	2. Luong, Tiffany
3. Carducci, Mirella	3. Maluske, Sydney
4. Duncan, Sarah	4. Neal, Eleni
5. Harrop, Annabelle	5. Sharman, Amelia
6. Iskander, Sarah	6. Smith, Jadyne
7. Jia, Eric	7. Van Brenk, Leah
8. Khalitova, Anna	8. Wills, Alexandra
9. Legault, Taylor	

Journal de bord : Il est à remettre le 9 décembre, soit le dernier cours de la session.

Petits tests de lecture : 1^{er} test : 7 octobre ; 2^e test : 28 octobre ; 3^e test : 11 novembre.

Rap francophone : 3 à 5 éléments de langage obscures qui ne figurent pas dans les dictionnaires conventionnels. Les étudiants devront choisir un rap produit dans les 2 dernières années. Le professeur devra approuver le choix par courriel. Les chansons de Stromae ne sont pas admises car il s'exprime dans un français parfaitement standard. Les présentations commencent après la **semaine de lecture** et se poursuivront jusqu'à la fin du cours.

Horaire à la semaine

9 septembre : Introduction générale au cours. Présentation de la grille de lecture et des différents modes d'évaluation. Nous nous entraînerons à la lecture en classe ensemble en prévision de la première épreuve la semaine prochaine.

16 septembre : Groupe A (1^{ère} lecture) p. 11-58

23 septembre : Groupe B (1^{ère} lecture) p. 59-106

30 septembre journée Vérité et Réconciliation : pas de cours cette semaine. En revanche, il vous faudra lire à la page 157 du roman en vue du premier petit test de la semaine prochaine.

7 octobre : Groupe A (2^e lecture) p. 107-157 ; **premier test de lecture.**

14 octobre : Groupe B (2^e lecture) p. 158-208

21 octobre : Groupe A (3^e lecture) p. 209-255

28 octobre : Groupe B (3^e lecture) p. 256-300 ; **deuxième test de lecture.**

3-9 novembre Semaine de lecture : Lire jusqu'à la fin du roman pour le test de la semaine prochaine.

11 novembre : Groupe A (4^e lecture) p. 301-335 ; **troisième test de lecture.**

18 novembre : Groupe B (4^e lecture) p. 336-371 ; les présentations sur les **raps francophones** débutent.

25 novembre : Raps francophones

2 décembre : Raps francophones

9 décembre : Raps francophones **Remise du journal de bord**

Les absences

La présence hebdomadaire au cours est obligatoire. Notre méthode d'enseignement dans ce cours ne permet pas de reprendre les lectures tout d'un coup. Les progrès d'une semaine à l'autre ne peuvent être obtenus en quelques jours. Il faut donc avertir rapidement le professeur lors d'une absence et prendre rendez-vous si l'absence se prolonge.

Information of interest :

Students are responsible for checking the course OWL site

(<https://westernu.brightspace.com/>) regularly for news and updates. This is the primary method by which information will be disseminated to all students in the class.

If students need assistance with the course OWL site, they can seek support on the [OWL Brightspace Help](#) page. Alternatively, they can contact the Western Technology Services Helpdesk. They can be contacted by phone at 519-661-3800 or ext. 83800.

Electronic Devices *Electronic devices of any kind (including calculators, cell phones and smart watches) are not permitted for tests or exams.*

Statement on the Use of Generative Artificial Intelligence (AI): This course is designed to improve student's proficiency in both spoken and written French. The use of AI would be contrary to this objection. Therefore, in this course, the use of AI (automatic translation tools, grammar checkers, ChatGPT...) is prohibited. If AI use is suspected, the instructor will ask for research notes, rough drafts, essay outlines, and other materials used in preparing assignments. Students are expected to retain these materials until after final grades have been entered. In the unlikely event of concerns being raised about the authenticity of any assignment, students may be asked to produce these materials; an inability to do so may weigh heavily against them.

General information about missed coursework

Students must familiarize themselves with the *University Policy on Academic Consideration – Undergraduate Students in First Entry Programs* posted on the Academic Calendar:

<https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academicpolicies/appeals/academicconsiderationSep24.pdf>

This policy does not apply to requests for academic consideration submitted for **attempted or completed work**, whether online or in person. The policy also does not apply to students experiencing longer-term impacts on their academic responsibilities. These students should consult: [Accessible Education](#).

For procedures on how to submit Academic Consideration requests, please see the information posted on the Office of the Registrar's webpage:

<https://registrar.uwo.ca/academics/academicconsiderations/>

All requests for Academic Consideration must be made within 48 hours after the assessment date or submission deadline.

All academic consideration requests must include supporting documentation; however, recognizing that formal documentation may not be available in some extenuating circumstances, the policy allows students to make one Academic Consideration request **without supporting documentation** in this course. However, the following assessments are excluded from this, and therefore always require formal supporting documentation:

Evaluation Scheme for Missed Assessments

A make-up opportunity will be given at another time with a slightly different question.

When a student misses the **Final Exam** and their Academic Consideration has been granted, they will be allowed to write the Special Examination (the name given by the University to a makeup Final Exam). See the Academic Calendar ([Special Examinations](#)), especially for those who miss multiple final exams within one examination period.

Even when Academic Considerations are granted for missed coursework, the following are deemed essential to earn a passing grade.

Additional Statements

Academic Offences

Scholastic offences are taken seriously, and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence, here:

<http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academicpolicies/appeals/scholasticdisciplineundergrad.pdf>.

Policy on Accommodation for Religious Holidays

Students should review the [policy for Accommodation for Religious Holidays](#) . Where a student will be unable to write examinations and term tests due to a conflicting religious holiday, they should inform their instructors as soon as possible but **not later than two weeks** prior to writing the examination/term test. In the case of conflict with a midterm test, students should inform their instructor as soon as possible but not later than one week prior to the midterm.

Religious Accommodation requests for final exams should be submitted via the Student Absence Portal.

Academic Accommodation and Accessible Education

Academic Accommodation is “a means of adjusting the academic activities associated with a course or program of student in order to permit students with disabilities to participate in those activities at the University and to fulfill the essential requirements of a course or program.”

<https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academicpolicies/appeals/Academic%20Accommodation%20for%20Students%20with%20Disabilities.pdf>. Students with disabilities are encouraged to register with **Accessible Education** at the earliest opportunity. “Accessible Education plays a central role in Western's efforts to ensure that its academic programs are accessible for all students” <http://academicsupport.uwo.ca/accessibleeducation/index.html>

Special Examinations

A Special Examination is any examination other than the regular examination, and it may be offered only with the permission of the Dean of the Faculty in which the student is registered, in consultation with the instructor and Department Chair. Permission to write a Special Examination may be given on the basis of compassionate or medical grounds with appropriate supporting documents. To provide an opportunity for students to recover from the circumstances resulting in a Special Examination, the University has implemented Special Examinations dates. These dates as well as other important information about examinations and academic standing can be found [here](#).

Support Services

Academic Advising

Your Home Faculty's Academic Advising Office will support or refer whenever you have an issue that is affecting your studies, including information on adding/dropping courses, academic considerations for absences, appeals, exam conflicts, and many other academic related matters. Do not hesitate to reach out to them if you are struggling and unsure where to go for help. Contact info for all Faculties is here:

<https://registrar.uwo.ca/facultyacademiccounselling.html>

Mental Health Support

Students who are in emotional/mental distress should refer to Mental Health@Western (<https://uwo.ca/health/>) for a complete list of options about how to obtain help.

Gender-based and sexual violence

Western University [is committed to reducing incidents of gender-based and sexual violence](#) (GBSV) and providing compassionate support to anyone who is going through or has gone through these traumatic events. If you are experiencing or have experienced GBSV (either recently or in the past), you will find information about support services for survivors, including emergency contacts at the following website:

<https://www.uwo.ca/health/studentsupport/survivorsupport/get-help.html>. To connect with a case manager or set up an appointment, please contact support@uwo.ca.

Learning Development and Success

Counsellors at the Learning Development and Success Centre <https://learning.uwo.ca> are ready to help you improve your learning skills. They offer presentations on strategies for improving time management, multiple-choice exam preparation/writing, textbook reading, and more. Individual support is offered throughout the Fall/Winter terms in the drop-in Learning Help Centre, and year-round through individual counselling.

USC

Additional student-run support services are offered by the USC,
<https://westernusc.ca/services/>.